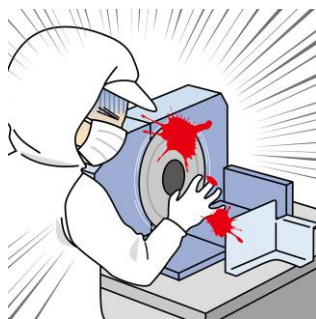


# カインドコミュニケーションを心掛けましょう！

～ようこそフォーリンピープル～

- 外国人を雇用する方や外国人と働く方は、雇入れ時教育や指導の際には、
    - ・ はっきり、最後まで、短く（はさみ）
    - ・ ゼスチャーや実物を提示する、オノマトペ（擬音語・擬態語）を使わないなど（やさしい日本語）
  - を意識し、
    - ・ イラスト、ピクトグラム、標識を活用するなど、
- カインドコミュニケーションを心掛けましょう！

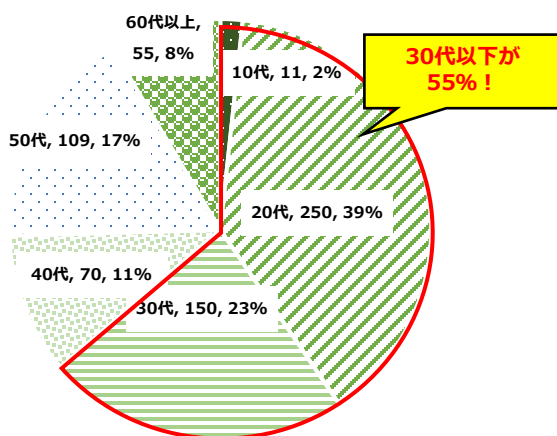
## イラスト、ピクトグラム、標識の例



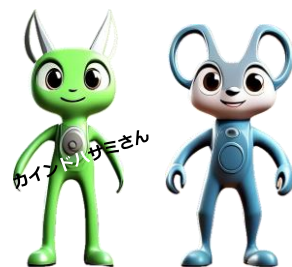
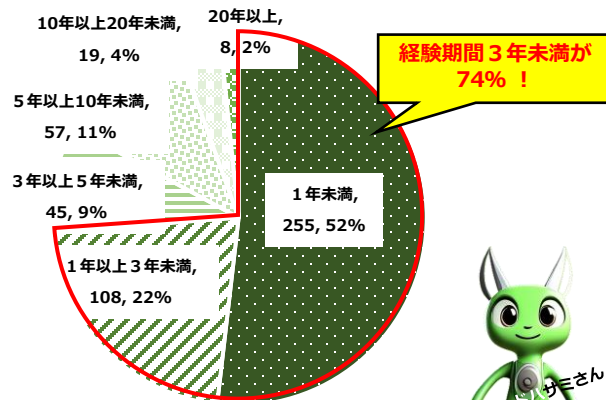
（出典）厚生労働省外国人労働者による労働災害防止のための表示、職場のあんぜんプロジェクト、建設業労働災害防止協会統一安全標識

- 日本語は、文字体系が複数もあり、文法構造が複雑なため、外国人にとっては難しい言語です。
- 日本人と外国人とでは、文化や風土が異なるため、コミュニケーションが不十分になる可能性があります。
- 日本語そのものの理解が不十分なために、コミュニケーションが不十分となり、職場の「安全」や「危険」の伝達や理解が不十分になっている可能性があります。

## 外国人の労働災害の年代



## 外国人の労働災害の経験期間



（出典）労働者死傷病報告



# 外国人の労働災害事例



**不十分な作業手順の指導、不十分なコミュニケーションのために、指を切る、はさむ、やけどするなど**

台車で荷を運んでいたところ、同じように台車で荷を運んでいた後方の台車から足を挟まれた。  
(食料品製造業、経験期間3年)  
<不十分なコミュニケーションの可能性も！>

複数人で鉄材をダンプに積み込むときに、積み込んだ鉄材と持っていた鉄材とに指をはさんだ。  
(建築工事業、経験期間2年)  
<不十分なコミュニケーションの可能性も！>

他の作業者がバックホウで鋼材を吊り上げたところ、合図が不十分だったため、指を鋼材にはさまれた。  
(土木工事業、経験期間1か月)  
<不十分なコミュニケーションの可能性も！>

## 外国人の労働災害対策活動の例



- 4S活動（整理、整頓、清掃、清潔）
- KY活動
- 危険の「見える化」
- 安全教育・研修
- 安全意識の啓発
- 外国人在留支援センター（FRESC）への相談
- 技能講習補助教材等（9作業14言語）の使用
- OJT、バディ制度でのマンツーマンでの教育、指導

## 関係資料

<p><b>在留支援のためのやさしい日本語ガイドライン（令和2年8月出入国管理庁・文化庁）</b> (出入国管理庁ホームページ)</p>	<p><a href="https://www.moj.go.jp/isa/support/portal/plainjapanese_guideline.html">https://www.moj.go.jp/isa/support/portal/plainjapanese_guideline.html</a></p>	
<p><b>在留支援のためのやさしい日本語ガイドライン（令和2年8月出入国管理庁・文化庁）</b> (文化庁ホームページ)</p>	<p><a href="https://www.bunka.go.jp/seisaku/koku_go_nihongo/kyoiku/92484001.html">https://www.bunka.go.jp/seisaku/koku_go_nihongo/kyoiku/92484001.html</a></p>	
<p>外国人生活支援ポータルサイト (出入国管理庁ホームページ)</p>	<p><a href="https://www.moj.go.jp/isa/support/portal/index.html">https://www.moj.go.jp/isa/support/portal/index.html</a></p>	
<p>つながるひろがるにほんごでの暮らし（つなひろ） (文部科学省ホームページ)</p>	<p><a href="https://tsunagarujp.mext.go.jp/">https://tsunagarujp.mext.go.jp/</a></p>	
<p>外国人在留支援センター（FRESC） (出入国管理庁ホームページ)</p>	<p><a href="https://www.moj.go.jp/isa/support/fresc/fresc01.html">https://www.moj.go.jp/isa/support/fresc/fresc01.html</a></p>	
<p>外国人特別相談・支援室 (東京労働局ホームページ)</p>	<p><a href="https://jsite.mhlw.go.jp/tokyo-roudoukyoku/fresc.html">https://jsite.mhlw.go.jp/tokyo-roudoukyoku/fresc.html</a></p>	
<p><b>外国人労働者の安全衛生管理（手引き、安全衛生教育（教材）、技能講習補助教材、イラスト、注意喚起文）</b> (厚生労働省ホームページ)</p>	<p><a href="https://www.mhlw.go.jp/stf/seisakunitsuite/bunya/0000186714.html">https://www.mhlw.go.jp/stf/seisakunitsuite/bunya/0000186714.html</a></p>	
<p><b>カインドコミュニケーションを心掛けましょう！</b> (東京労働局特設サイトページ)</p>	<p><a href="https://jsite.mhlw.go.jp/tokyo-roudoukyoku/kind_communication.html">https://jsite.mhlw.go.jp/tokyo-roudoukyoku/kind_communication.html</a></p>	